

# FrEE

## CRONO PAR 50

Pompe à perfusion ambulatoire  
pour le traitement de la  
maladie de Parkinson

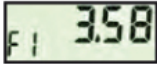


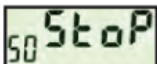
### INSTRUCTIONS RAPIDES

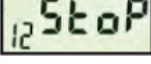
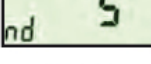
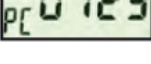
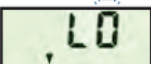
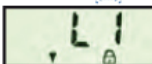
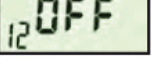
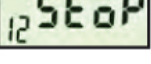
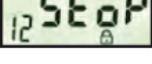
**Touches temporisées** : l'action doit se prolonger pendant quelques secondes avant que la commande ne soit exécutée.

Le résumé des présentes instructions ne se substitue pas à la nécessité de lire les informations données dans le manuel et ne représente qu'une synthèse rapide des fonctions du dispositif.

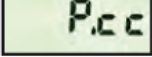
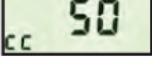
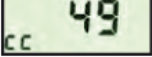
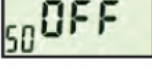
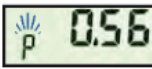
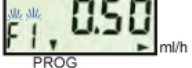
|               | TOUCHES                 | SÉLECTION DE LA VERSION DE LA POMPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ÉCRAN                |
|---------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| POMPE SUR OFF | <br>(maintenir enfoncé) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> <li>• Nombre de doses bolus distribuées au cours de la dernière perfusion (après 2 secondes)</li> <li>• Affichage du nombre de perfusions (après 6 secondes) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Phase de sélection de la version de la pompe (après 10 secondes)</li> </ul> </li> <li>• Accès à la phase de sélection de la version de la pompe</li> </ul> | <br><br><br><br><br> |
|               |                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélection de la version de la pompe (<b>FrEE/Auto</b>)</li> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
|               | TOUCHES                 | PROGRAMMATION EN ÉTAT OFF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ÉCRAN                |
| POMPE SUR OFF |                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> <li>• Programmation du volume de la dose bolus (de 0,00 à 2,00 ml)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <br>                 |
|               |                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation de l'intervalle entre les doses bolus (de « no,Lt » à 24 heures)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
|               |                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation du débit <b>F1</b> (de 0,05 à 5,00)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      |

|               | TOUCHES                                                                           | ADMINISTRATION DE LA DOSE BOLUS                                                                                                             | ÉCRAN                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE ALLUMÉE |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pompe sur <b>ON</b></li> <li>Administration de la dose bolus</li> <li>Pompe sur <b>ON</b></li> </ul> | <br><br> |

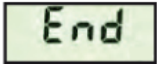
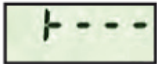
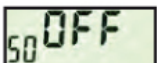
|               | TOUCHES                                                                                                                                                                 | ARRÊT/StoP                                                                                                                                                             | ÉCRAN                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE ALLUMÉE | <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Durée de la perfusion</li> <li>Pompe sur <b>StoP</b></li> <li>Extinction du signal sonore et clignotement de l'écran</li> </ul> | <br><br> |

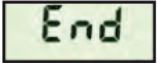
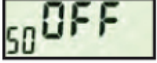
|                    | TOUCHES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | VERROUILLAGE DU CLAVIER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ÉCRAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE SUR OFF/StoP |  (5 sec)<br> (7 sec)<br> appuyer sans relâcher <br> /  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pompe sur <b>OFF</b> ou sur <b>StoP</b></li> <li>Affichage du nombre de bolus administrés</li> <li>Affichage du nombre de perfusions</li> <li>Phase de sélection du niveau de verrouillage du clavier</li> <li>Sélection de verrouillage/déverrouillage du clavier</li> <li>Pompe sur <b>OFF</b> ou sur <b>StoP</b></li> </ul> | <br><br><br><br><div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div> <br/> <small>PROG</small> </div> <div> <br/> <small>PROG</small> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div> <br/>  </div> <div> <br/>  </div> </div> |

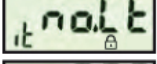
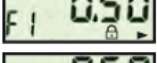
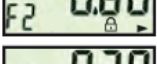
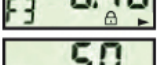
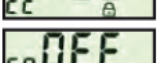
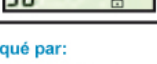
# FrEE

|               | TOUCHES                                                                             | PROGRAMMATION EN ÉTAT OFF                                                                                    | ÉCRAN                                                                                 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE SUR OFF |    | • Programmation du débit <b>F2</b> (de 0,00 à 5,00 - oFF - désactivé)                                        |    |
|               |    | • Programmation du débit <b>F3</b> (de 0,00 à 5,00 - oFF - désactivé)                                        |    |
|               |    | • Programmation du volume partiel (de 1 à 50 ml)<br>(voir tableau : <b>PROGRAMMATION DU VOLUME PARTIEL</b> ) |    |
|               |    | • Pompe sur <b>OFF</b>                                                                                       |    |
|               |    | • Diminution/augmentation des paramètres précédents                                                          |                                                                                       |
|               | TOUCHES                                                                             | PROGRAMMATION DU VOLUME PARTIEL                                                                              | ÉCRAN                                                                                 |
| POMPE SUR OFF |                                                                                     | • Programmation du volume partiel                                                                            |   |
|               |  | • Diminution/augmentation du volume partiel                                                                  |  |
|               |                                                                                     | • Positionnement du pousseur au volume partiel                                                               |   |
|               |                                                                                     | • Pompe sur <b>OFF</b>                                                                                       |  |
|               |                                                                                     |                                                                                                              |  |
|               |                                                                                     |                                                                                                              |  |
|               | TOUCHES                                                                             | MISE EN MARCHE/AMORÇAGE                                                                                      | ÉCRAN                                                                                 |
| POMPE SUR OFF |  | • Pompe sur <b>OFF</b>                                                                                       |  |
|               |  | • Fonction <i>amorçage</i>                                                                                   |  |
|               | (maintenir enfoncé)                                                                 | • Distribution de la dose d' <i>amorçage</i> (1,5 ml max. totale)                                            |  |
|               |  | • Mise en marche de la pompe                                                                                 |  |
|               |                                                                                     | • Démarrage de la perfusion                                                                                  |  |
|               |  | • Sélection des débits                                                                                       |  |

# FrEE

|               | TOUCHES                                                                                                                                                                | RETOUR ANTICIPÉ                                                                                                                                                         | ÉCRAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE ALLUMÉE | <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe sur <b>StoP</b></li> <li>• Pompe sur <b>End</b></li> <li>• Retour du pousseur</li> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> </ul> | <br><br><br> |

|               | TOUCHES | FIN DE LA PERFUSION                                                                                                                    | ÉCRAN                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE ALLUMÉE |         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe sur <b>End</b></li> <li>• Retour du pousseur</li> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> </ul> | <br><br> |

|                         | TOUCHES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AFFICHAGES                                                                                                                                                                                                                                                                 | ÉCRAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POMPE SUR OFF/StoP - L1 | <br><br><br><br><br><br><br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> <li>• Volume de dose bolus</li> <li>• Intervalle entre les doses bolus</li> <li>• Débit F1</li> <li>• Débit F2</li> <li>• Débit F3</li> <li>• Volume partiel</li> <li>• Pompe sur <b>OFF</b></li> </ul> | <br><br><br><br><br><br><br> |

## Distribué par:

Pentaferte France SAS  
 3, rue des Entrepreneurs ZAC de l'Ambrédis 77270 Villeparisis  
 Tel: 01-64-67-08-63 Fax: 01-64-67-13-61  
 contact@pentaferte-france.com



## Fabriqué par:

CANè S.p.A. Medical Technology  
 Via Cuornè 42/a 10098 Rivoli (TO) Italie  
 Tél.+39 011 9574872 - Fax +39 011 9598880  
 www.canespa.it E-mail : mailbox@canespa.it

DM classe II.b - CE 0476 CERMET - Ce Dispositif Médical est un produit de santé réglementé qui porte, au titre de cette réglementation, le marquage CE.

Version 02-2013